



Les Ulis, 07/02/2017

CULTURAL, EDUCATIONAL AND SCIENTIFIC MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MoU) BETWEEN KARABUK UNIVERSITY (TURKEY) AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT MANAGEMENT INSTITUTE (FRANCE)

BETWEEN

On the one hand, Sustainable Development Management Institute (SDMI) – Administrative place at 18 Avenue des Champs Lasniers – 91940 Les Ulis – FRANCE), and acting in name and on behalf of said university, Mr Bala GANESSANE as CEO.

On the other hand, KARABUK UNIVERSITY (KBU), 100.Yıl - 78050 Karabük - TURKEY, and acting in name and on behalf of said university, Prof.Dr. Refik POLAT as rector.

IT IS DECLARED:

- 1. That both institutions have common cultural, technical, educational and scientific fields of interest.
- 2. That the collaboration and exchange of experience and knowledge, as well as the provision of services between both institutions, are mutually beneficial for the social and cultural progress of said institutions.

Hereby, KARABUK UNIVERSITY (TURKEY), proudly recognizes that SDMI as a reputed education academy and research institute in FRANCE. And thus, SDMI have the authority to issue the relevant diplomas itself.

For these reasons a Draft Collaboration Framework has been agreed on by both institutions in accordance with the following clauses.

CLAUSE 1 - PURPOSE OF THE MOU FRAMEWORK

The objective of this agreement is to establish an action plan for the collaboration between SDMI and KARABUK UNIVERSITY (TURKEY), through specific project activities of mutual interest to improve academic, scientific and cultural cooperation relations, as well as the exchange of teaching staff, researchers and students, publications, academic programs and research projects between the two institutions.

CLAUSE 2 - OBJECTIVE OF THE MOU FRAMEWORK

The collaboration between the two entities will be fundamentally based on the execution of the following actions:

- 1. The development of studies and research projects of mutual interest.
- 2. The joint publication of research projects of mutual interest.
- 3. The diffusion of knowledge through the organization of conferences, meetings, courses, etc.



BG





- 4. The systematic coordination of mutual services provision and joint cooperation in order to promote learning in the university environment.
- 5. The exchange of teaching staff *and/or* researchers for the teaching of courses and the execution of research projects.
- 6. The exchange of Bachelor's, Master's and Doctorate degree students.
- 7. The reciprocal support for mutually beneficial university expansion activities.
- 8. Working towards potential shared or joint degree courses in order to facilitate the validation and recognition of students' degrees.
- 9. Exchange of books, scientific publications, study programs, academic projects, course information, conferences, seminars and databases of mutual interest.
- 10. The entering of joint publication contracts in accordance with the budgetary resources of both institutions if there exists interest in publishing the results of research projects covered in this current Memorandum of Understanding Framework.

CLAUSE 3 - SPECIFIC PROJECTS

Each one of the specific cases of the collaboration mentioned above will require the development of a specific project through which the necessary aims and means of its implementation will be identified. The specific proposals will be subject to approval by the competent authority of each party.

Specific projects included in this Memorandum of Understanding Framework will be added as further attachments.

Each project, related to both research and teaching, indicated in a specific contract, will cover, provided that they are relevant, the following aspects:

- 1. Definition of the objective to be pursued.
- 2. Description of the plan of action, including the project's different phases and development chronology.
- 3. Total budget and human and material resources required for said program, specifying the contributions of each entity.
- 4. Regulations for the coordination, execution and monitoring of the project.
- 5. Names of the persons, one for each party, who will be responsible for the running of each Specific agreement.
- 6. Equipment provided by each of the parties and the purpose of their usage.

CLAUSE 4 - FUNDING

The financial sources of the projects and their management will be clearly indicated in the specific agreements.

Travel, maintenance and accommodation expenses and insurance cover, as well as any other economic requirement, must be specified in the according specific collaboration agreements.

Both universities will provide, within their abilities and specific projects, financial resources and other forms of support for students and teachers participating in exchanges.







CLAUSE 5 - EXCHANGE PROGRAMS

Exchange of Teaching and Research Staff

With the objective of reinforcing the joint projects and activities of both institutions, the exchange of teaching and research staff will be encouraged further. Therefore, the Specific Agreement must define:

The working relationship that will be established over the exchange period.

2. The funding of travel and accommodation expenses.

3. The arrangements for travel, accommodation and all forms of support necessary in order to undertake scheduled activities and to facilitate the social and family life of the visitor.

Exchange of Students

The exchange of students will be conducted within the degree program, such as the Master's and Doctorate degree programs. The specific agreement should include:

- 1. The academic level which the student has had to achieve and the other conditions with which the student has had to comply in order to access the exchange program.
- 2. The degree program which the students are going to study at the host university.

- 3. The number of students for each degree course.4. The means of monitoring and assessment of students' work.
- 5. The selection process for students at the sending institution and the acceptance process of the host university.
- 6. The regulations to which students must adhere.
- 7. The funding of tuition fees as well as travel, accommodation and maintenance expenses.

CLAUSE 6 - COLLABORATION FOR DOCTORATE DEGREE PROGRAMS

Both universities agree to drive forward all those joint academic and research cooperation activities which will help to strengthen links between their respective Doctorate degree programs and which can summarized as follows:

1. In the curricular field:

- a) Exchange of experience in curricular design and structure and implementation of academic activities for Doctorate students.
- b) Development of information systems in order to evaluate quality standards of Doctorate Degree Programs.

2. In the academic and research field:

- a) Development of staff and student mobility programs.
- b) Promotion of the International Doctorate degree program.
- c) Promotion of co-tutorage [co-direction] of doctoral theses.
- d) Working on research and/or academic development projects in subjects of interest to both institutions.







CLAUSE 7 - MANAGEMENT

Each university will nominate an Agreement Framework Coordinator who will act as the contact person between the two institutions. This Coordinator will nominate further contacts for each of the activities or specific projects that will be conducted by means of this Agreement Framework.

CLAUSE 8 - JURISDICTION

SDMI and KARABUK UNIVERSITY (TURKEY), are committed to amicably resolve any disagreement that may arise in the development of this contract.

Controversy regarding the interpretation and execution of the present MOU will be subject to examination by the Academic Commission which will include a representative of each of the universities and another elected through mutual agreement. If conflict can still not be resolved, then each of the parties irrevocably submits to the jurisdiction of the courts of the country of the defendant party.

If conflict arises due to differences in interpretation or execution of the present contract, both parties will agree to submit to the specifically applicable procedural regulations.

The present MOU will remain applicable for **5 years**, from the date of the last signing, and will be renewed through the express agreement of both parties.

Either contracting institution can terminate the MoU at any time, provided notification is given to the partner institution through an official letter, delivered by registered mail, six (6) months prior to the intended date of termination.

The termination of the present MoU will not affect the programmes and projects established in specific Addenda until these are finished.

In accordance with this MoU, two originals are signed in English, with each party keeping an original.

KARABUK UNIVERSITY (KBU)

Prof.Dr.Refik POLAT

RECTOR

Mr Bala GANESSANE